卑詩破產案件今年增加三成

（溫太華訊）加聯邦消費者公司事務部統計調查報告，卑詩省內大公司及個人破產者，在過去十個月，比去年一九八二年同一時間的破產案數字增加了百分之卅。

全國方面，大公司破產者較少，因古壁，安大略及緬尼吐巴省的經濟情況已大部份比以前改善。

卑詩省破產案，十一月份有一百家。至現時爲止，共有一千二百零一宗，一九八二年十一月有一百一十八宗，首十一個月有九百二十七宗。

恩中校友會新幹事就職

（雲訊）臘月寒天飄瑞雪，幹員履任展新猷。十二月十八日（星期日）上午十一時，旅加恩中校友會，假座片打東街五十號中華文化中心二樓禮堂，舉行全體會員大會，主要內容有四：一爲舉行八四年度新幹事就職典禮。二爲歡送梁實相會長，於明年一月初回故鄉恩平探親及回母校參觀訪問。三爲討論如何擴展會務問題。四爲籌備春宴問題。參加會議校友甚爲踴躍，最難得者爲母校前任老師駱仲蔚先生也蒞冗光臨，爲這次會議增光不少。大會由會長梁實相親自主持，副會長馮瑞祥担任司儀。幹事就職儀式簡單隆重。各校友對梁會長此次回鄉之行，紛紛予以叮嚀珍重。關於擴展會務問題，討論尤爲熱烈，一致要求今後必須加强與未入會校友聯系，密切進行串連，以及出版校友通訊錄，希望藉此而擴大校友會組識。駱仲蔚老師已受聘爲校友會顧問，會上應邀發表講話，除語多訓勉外，也極力主張擴大校友會組識，最後關於春宴問題，一致同意，定於明年二月底隆重舉行，並組成一個專責小組，以進行籌備工作。會議直至下午二時許，始在充滿友情的熱烈氣氛中宣告散會。

雲埠李氏公所聖誕聯歡盛況

（雲訊）李氏公所暨李氏體育會於本月十八日（星期日）下午一時舉辦聖誕聯歡會。該日會堂，左右兩旁襯有長迪君之賀聯：「聖誕到人間昆仲同歡增福壽；新春回大地宗親共榮倍康寧。」還有錦球花籃，張燈結綵，益增盛節之采烈。時値天高氣爽，宗人赴會，喜色盈盈，莊嚴的禮堂，早已坐無虛席。老少男女，二百餘人。濟濟一堂，前所未見。首由分公所文書啟萱司儀：一，建和，渭泉兩師傅主持變獅拜祖。二，主祭元老日如，陪祭理事長維廣，副理事長明甫，體育會主席李松及副主席長迪，禮生福垄，禮賓等向太祖神位致祭。三，理事長維廣致詞，喜見今日熱鬧之場面，足以啓示分所與體育會之前途無量。四，元老日如向族人祝賀聖誕快樂，新年萬福。五，該體育會荷蒙黃毅健身會會長黃蝦師傅盛意投旗二面，分贈體育會，建和師傅及渭泉師傅。六李松答謝。禮成後，接着由太極組文發師傅帶領學員，表演精采拳套多項，博得熱烈掌聲。又由建和與渭泉兩師傅指導學員表演蔡李佛拳套。該組學員所學時間僅半年，可是成績頗佳，甚獲得好評。繼由聰明姐領衆合唱英文聖誕歌曲，並蒙友好宋莉怡小組奏梵華林伴唱。（未完）

雲埠女移民向法庭求情 官論將其暫緩遞解出境

（雲高華電）移民局已暫延將一名雲埠女移民遞解出境。

該名來自菲律賓島的女子名叫柏塞，一九七五年來加結婚，據柏塞的律師表示，她曾因多宗商店及公司高買案而被定罪。她的判罪令她不能成爲加國公民，目前政府打算將她驅逐。

由於她向法庭提出，她的三名孩子一旦失去她的話，則將要面對殘忍與不尋常的懲罰的請求，遞解行動因而暫緩執行。

柏塞的律師說：「沒有人考慮過孩子的窘境。」

聯邦政府先是打算於上週五將柏塞遞解出境，儘管她的三名孩子均在加拿大出生及不能被遞解。柏塞與其離婚丈夫所生，孩子的年齡分別爲七歲，六歲及七個月大。

柏塞的律師表示，她曾於兩月前請求聯邦政府內閣檢討她的情況，而她本人亦從移民局處得悉事件將轉呈內閣。

該名律師表示，將柏塞遞解出境對她本人及她的孩子，都是殘忍及不尋常的懲罰。

加將成立多元文化法案

（多倫多消息）加拿大多元文化部部長大衞科倫尼特先生，對於日前國情與施政演說中，提出成立加拿大多元文化法案的決心，表示歡迎。他認爲這是加拿大政府，對多元文化支持的第三項重要表現。

科倫尼特先生說：「加拿大政府，一向肯定不同文化背景的加拿大人，對社會的發展都有重要的貢獻。因此在一九七一年，訂定多元文化政策。而在加拿大的人權及自由憲章中，堅定了這個認識。日前的國情及施政演說，要成立多元文化法案，是政府對這個認識表達的高峯。」科倫尼特先生指出，這法案馬上便起草稿，明年年初便在衆議院提出。

國情與施政演說中，提出對義務教授少數民族語言的特別援助。這將涉全國千多個團體，在學的學生共十二萬五千多人，這對少數民族語言的教授，會起一定的作用的。

演說中另一項重要的建議是考慮到六十五歲以上的移民，對加拿大有實貴的貢獻。因此，除了要求他們居留一定的時日外，放鬆他們入籍的資格。目前有些新移民，子女都入籍了，老人家却因爲不能掌握英語或法語，而不能成爲加國公民。放鬆對老年人入籍的要求，會對他們有幫助。

國會的研究可見少數民族在加拿大社會參與的小組，目前在各城市中作全國性的訪問，及接受社會上各組織的陳述。八四年初這小組將作報告國情和施政演說表示盡快付諸於行動。科倫尼特部長對這個決定，特別感到滿意。

部長還說：「法律對於發表煽動性的及仇恨少數民族文章的，要加强約束。這是政府保證任何人種，任何文化背景的加拿大人，在社會上都能受享到同等尊敬及同等參與的方法之一」。

部長表示亦在不久的將來，他會發表多元文化法案爲動力，以推進加拿大多元文化社會的方案。

加西捷財開獎

（本報訊）加西捷財彩票（WESTERN EXPRESS）昨日開獎號碼如下：

十萬元中獎號碼：

1569391
1587289
2055878
2063157
2122182

一萬元中獎號碼：

2770961
2248269
1229273
1679929
1911165

如有任何錯漏，以彩票當局公佈者爲準。

馬氏職員揭曉定期交接典禮

（雲訊）馬氏宗親總會現屆理監事職員任期將滿，遵章於十二月四日選舉明年度新理監事暨分科職員。計選出新理監事列下：更新，文彬，淸石，守毅，松偉，瑞能，恒佩，煥然，紹慶，連經，才佑，曉光，柏鈿，庭暖，國亮，壽山，頌鳴，光寬，國評，偉耀，朝棟，福志，恒科，濟銘，健福，候補理事：榮浣，炳章，駿駒，紹霖，俊偉，監事：廣本，樹明，平直，耀偉，紹想，振權，政活，偉民，澤浦，候補監事鉅源，華保。同月十一日會議推選分科職員任事。計選出一九八四年度各科新職員如下：常務理事更新，副壽山，瑞能。總務：正文彬，守毅，紹慶。財政正恒佩，朝棟，庭暖。外交正炳章，柏鈿，偉耀。體育組清石，國亮，濟銘，汝維，榮浣，錦湖。聯絡正松偉，才佑，兆寬，慈善正連經，曉光，煥然，福志，馬琰。稽核：正國許，紹霖，頌鳴。婦女組朝棟夫人，更新夫人，淸石夫人，煥然夫人，柏鈿夫人，偉耀夫人。監事長：廣本，書記鉅源。是次選出各科職員俱是熱心會務者。可謂咸慶得人云。又該宗親會已定期於一九八四年元月八日「星期日」下午一時在該會禮堂舉行新舊職員交接典禮。並設有鷄尾酒招待。新舊各宗親與各新舊職員依時蒞會云。

禹山總公所選舉新職員

（雲訊）本埠禹山總公所今年度職員任期將滿，遵章履行改選，候選人經由所屬各鄉委派及經昨全體所員大會推選而確定候選人名單，茲定於十二月廿四日（星期六）上午九時至下午五時正，爲投票選舉明年度新職員，敬希各男女所員，依時回所投票，切勿放棄選權云。

許炯昌翁榮哀

（雲訊）僑耆許炯昌翁不幸於十二月七日逝世。經於十二月十四日下午一時，假座暗市黨殯儀館舉行喪禮。靈堂佈置莊嚴肅穆。花圈臚列。參加祭禮者座爲之滿。首由西女唱哀歌，隨由牧師連登權，誦經祝福，解釋人生真諦，後，請衆起立靜默三分鐘，以表致哀，繼而祭禮開始，由許澤華司儀，請主祭許平山，陪祭許郁林，許伯賀就位，禮生許松登就位。主祭陪祭向許翁獻花致敬，主祭陪祭退位，僑團代表獻花者，計有許氏宗親會許郁槐，昭倫公所謝法柱，林西河堂林萬有，戚屬獻花者女婿黃五連，繼由許錦浩講述許翁行狀。許灼南代表孝眷答謝，執紼者次第向許翁遺容行致敬禮。扶松登車者，計有許伯賀，許皐康，許建怡，許文俠，許錦忠，許澤華，派利是許郁林，許連暢，招待李卓任，許郁略，隨即發引，至喪居門前停，獻花後，直送往科士蘭墓園如儀安葬，白馬素車數十輛隨送。可謂盛德感人矣。

孝眷秉承家風樂助許氏宗親會，華人長老會，華人長老會婦女部，林西河堂每處經費各五十元，並在同日下午設素餐於白樂酒家，以謝執紼者之熱情。

利口福飯店
Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號 電話：六八四‧一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息
十二週年
酬賓大減價
燒烤外賣晚飯
一律九折
特價餐例外

VIDEO FAIR 平霸視聽中心
39 E PENDER ST・VAN・TEL: 687・2293
代理各大名廠視聽影音器材（附設修理部）
PHILIPS CTC-6R
轉台機 ~~$160~~
特價 $119・99 部
PIONEER 汽車音响
一律八折
空白錄影帶特價
大平賣
飛機運到最新大批
中文唱片唱帶
恭祝聖誕
並賀新年

榮記麵家
WING KEE RESTURANT
6260 NO. 3 ROAD RICHMOND B.C.
電話：270-1825
位於列治文區第三路 6260 號
寬大停車場即 HUDSON BAY 百貨商場對面
開張日期
敬請留意
本號特聘香港名厨師主理
◎粥粉麵飯 ◎明爐燒烤 ◎家鄉風味
◎水餃雲吞 ◎精美小菜 ◎歡迎外賣

按摩蒸汽浴 桑拿
專門爲閣下解除精神緊張及肌肉酸痛。
地址：溫哥華喜士定東街一六四號
電話：684・3434

經驗
廣告・招牌
寫木牌膠牌櫥窗車身
夜間電話四三五－一〇七〇

眞味齋臘味製造廠
JIMMY'S FINE FOOD LTD.
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4
電話：253-3944 254-6616
招牌老
美味白油腸
特製珍肝腸
眞正鴨肝腸
五花香臘肉
頂靚大臘鴨
甜味牛肉干
辣味牛肉干
產品好
本廠製造
設備精良
特聘名師
品質優美
馳名國際
聯邦政府
衛生官員
駐廠監督
寄往加美
通行無阻
各大商號
均有代售
目錄印備
函索即奉
歡迎代理

中國旅行社主辦
四邑春節賀歲團：
日期：八四年一月十九日從溫哥華出發，一月廿三日入境，開始中國旅程。
遊覽城市：廣州、佛山、西樵、江門、新會、台山、恩平、開平
全程十四天，包括國內旅遊費、食宿費、及來回溫哥華機票，加幣一千六百九十五元。
報名處：溫哥華緬街五五〇號華安國貨公司。
電話：（六〇四）六八一—八五三一

二十五萬元幸運金錢大贈送
錢記粥粉麵飯
乾隆通寶
溫哥華 喜士定東街二〇六〇號
電話：253-2442
十一月廿號至十二月四號期內得中金錢大獎名單：

Tony Liew	1716 Rufus Dr.
Raymond Fung	3189E 62 Ave.
Anle Pham	#304-1842 E.Pender
R. Labelle	2131 Munster St. N. Van.
Gary Low	5655 E Broadway
Duncan Bees	4008 W 31st
Terry Hatton	7916 Gilley Ave. Burnaby
Stewart Spragg	2658 E 4th Ave.
Donna Bailey	3615 Turner St.
Chee Pui Kuen	4757 Gothard St.
David Leung	6973 Arlington St.
John Gee	6570 Lochdale St.
Ricky Lai	1070 E 63rd Ave.
Lucilla Lo	3835 Oxford St. BBY
Norman Necemer	1749 William St. Van.
Peter P.K.Mui	88-13766-103rd Ave. Surry
Kwok Chuen Chan	2205 Renfrew St.Van.V5M 3J6
Katsumko Hand	3564 Copley St.
Vince Mauro	194 Turble Head
Hon Wah Fung	3448 E 45 Ave. Van. B. C.
Kunardy Hendra	311 E 6th Ave. Van. B.C.
Penny Edyar	467 E 6th Ave. Van. B. C.
Jim Mc Pherson	2310 Berkley Ave. N. Van.
Ken Nelson	2364 Franklin St. Van.
Paul Langereis	512 Woodland Drive Van.
Dae Jin Kim	303-1595 6th Ave. Van.
Lam Chow Yin	2251 E. 1st Ave.
Steve Cheung	125 S.Sea Ave. Burnaby
Stephen Chia	429 Campbell
Evalyn Mah	3111 Adanac St.
Ken Shimizu	3731 Linwood St.
Dang Dieu Hoa	U.S.A.
Hary Hur	#3-100 Semlin Dr.
Bing H. Santoso	5379 14 Ave. Tsawusassen
David Chan	5611 Woodpecker Dr. Richmond
Leng K. Huynh	480 E Pender St.
Judy Cheung	4037 Franes St.
Yound Sooh Suh	7178 Neal St. Van.V6P 3N7
Johnston Wong	126 E Kinqedward Van.
A. Antonelli	705-6031 Albert Burnaby
Richard Dang	7441 Ednor Cres. Bby. B. c.
Anne Woods	3065 E 4th Ave. Van.
Ross Hamaok	2092 Foster Ave.
Lee Quen Ting	5737 Rhodes St.
Radia Osman	3159 Conpass Court
MUI YAN	420 Columbia St
Jack Lee	127 E Pender

祝貴客既有口福 兼且幸運
大贈送仍然 繼續

雅麗髮型廳
MONA'S HIS & HERS HAIRSTYLING
742 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
週年紀念
電髮十七元起 九折並送贈券
ANNIVERSARY SPECIAL
From $17.00
七天營業
10% OFF PLUS COUPON
各種髮型 名師主理
座位舒適 裝修雅麗
喜士定東街七四二號（即通用電器行）
預定電話： 255-7431 254-7939

FOREST LAWN/OCEAN VIEW
MEMORIAL PARKS
Pre-arrangement Services Division
預售墓地
本公司特設預售墓地、墓碑、骨灰盅、雲石陵墓等服務，俾僑胞可作未雨綢繆，不至將來臨渴掘井，更可免受通貨膨脹之苦而累及家人。詳情請與雲龍（Winston Wan）接洽
辦事處電話：254-3043
住宅電話：324-8089
687-1985 傳呼機：2704

Guardian Trust Company
金銀
●買賣黃金、白銀及白金條 ●Buy & sell Gold, Silver, & Platinum Bars
●買賣黃金、白銀及白金條證書 ●Buy & sell Gold, Silver, & Platinum Certifcates
- 價錢最佳，服務週到。
- 買賣金、銀、白金條、不收手續費。
- 現貨買賣，當場交易。
有關商情及交易諮詢，請與趙先生(CLARENCE CHAO)接洽
571 HOWE STREET, VANCOUVER, V6C 2C2 Tel: (604)687-0011

百靈樂器行
PERLIN MUSIC
107E EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA
TEL.: (604) 682-1913
專營：唱帶 樂譜 樂器
修理 中西樂器
鋼琴調音
個別教授：
古箏，揚琴，二胡，琵琶，簫，笛，笙，及粵曲演唱。